

De mobiliteitsregeling die geldt voor de wedden van het personeel van de ministeries, geldt eveneens voor deze premie.

Zij wordt gekoppeld aan de spilindex 138,01.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1991.

Art. 6. Onze Minister van Justitie en Onze Staatssecretaris voor Tewerkstelling en Arbeid zijn ieder wat hen betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 februari 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
W. MARTENS

De Minister van Justitie,
M. WATHELET

De Staatssecretaris voor Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Le régime de mobilité applicable aux traitements du personnel des ministères s'applique également à cette prime.

Elle est liée à l'indice-pivot 138,01.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1991.

Art. 6. Notre Ministre de la Justice et Notre Secrétaire d'Etat à l'Emploi et au Travail sont chargés chacun en ce qui les concerne de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 février 1992.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
W. MARTENS

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

Le Secrétaire d'Etat à l'Emploi et au Travail,
Mme M. SMET

MINISTERIE VAN JUSTITIE EN MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 92 — 921

Koninklijk besluit
betreffende de onderbreking van de beroepsloopbaan
voor de leden van de Rechterlijke Orde

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Huidig ontwerp, dat de Regering de eer heeft ter goedkeuring van Zijne Majesteit voor te leggen, heeft tot doel de statutaire ambtenaren van de griffies en parketten van hoven en rechtbanken toe te laten hun beroepsloopbaan te onderbreken volgens een systeem dat identiek is aan het thans in voege zijnde systeem bij het Openbaar Ambt.

In de huidige stand van zaken kunnen de statutaire ambtenaren niet genieten van de loopbaanonderbreking daar waar de contractuele ambtenaren van diezelfde griffies en parketten wat hen betreft het regime toepasselijk op de loontrekkenden kunnen inroepen.

Derhalve is het aangewezen zo vlug mogelijk een eind te stellen aan deze discriminatie, dit is het voorwerp van huidig ontwerp.

Het bij dit ontwerp ingevoerde regime is conform aan dat bepaald bij koninklijk besluit van 28 februari 1991 betreffende de onderbreking van de beroepsloopbaan in de besturen en andere diensten van de ministeries (*Belgisch Staatsblad* van 22 maart 1991).

Het wijkt ervan af op twee punten :

— enerzijds is er gelet op het ontbreken van een administratieve loopbaan voor de bedienden en opstellers, geen equivalent aan het artikel 14 van het besluit van het Openbaar Ambt gezien er geen beroep moet gedaan worden op het begrip hoger ambt;

— anderzijds bedragen in het systeem van het Openbaar Ambt, de werkloosheidsvoorwaarden één dag voor de ambtenaren van niveau 1 en 2 en zes maanden voor de ambtenaren van niveau 3 en 4.

In het huidig ontwerp, wordt er gelet op de specificiteiten van de rechterlijke orde, slechts één dag werkloosheid vereist daar waar het ambtenaren van niveau 2 en 3 betreft.

Het ontwerp biedt de statutaire ambtenaren van de griffies en parketten van hoven en rechtbanken dus de mogelijkheid te genieten van een voordeel waarop zij zich gedurende meer dan 5 jaar niet op hebben kunnen beroepen.

Er dient opgemerkt dat zoals bij het Openbaar Ambt, belanghebbende prioritair in zijn functie dient vervangen te worden in geval van loopbaanonderbreking.

Dit ontwerp was het voorwerp van een protocol-akkoord binnen het Sectorcomité.

Het heeft de goedkeuring gekregen van de heer Minister van Openbaar Ambt en van de heer Minister van Begroting.

Tot alle nuttige doeleinden, dient te worden vermeld dat huidig ontwerp rekening houdt met de opmerkingen en voorstellen uitgebracht door de Raad van State.

MINISTERE DE LA JUSTICE ET MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 92 — 921

Arrêté royal
relatif à l'interruption de la carrière professionnelle
pour les membres de l'Ordre judiciaire

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le présent projet que le gouvernement a l'honneur de soumettre à l'approbation de Votre Majesté, a pour but de permettre aux agents statutaires des greffes et parquets des cours et tribunaux d'interrompre leur carrière professionnelle suivant un système identique à celui existant actuellement au sein de la Fonction publique.

Dans l'état actuel des choses les agents statutaires ne peuvent bénéficier de l'interruption de carrière alors que les agents contractuels de ces mêmes greffes et parquets peuvent quant à eux se prévaloir du régime applicable aux travailleurs salariés.

Il convient dès lors de mettre fin au plus tôt à cette discrimination, ce qui est l'objectif du présent projet.

Le régime qu'il instaure s'aligne sur celui prévu par l'arrêté royal du 28 février 1991 relatif à l'interruption de la carrière professionnelle dans les administrations et autres services des ministères (*Moniteur belge* du 22 mars 1991).

Il s'en écarte sur deux points :

— d'une part vu l'absence de carrière administrative pour les employés et rédacteurs, il n'y a pas d'équivalent à l'article 14 de l'arrêté de la Fonction publique puisqu'il n'y a pas lieu à faire appel à une notion de fonction supérieure;

— d'autre part dans le système de la Fonction publique, les conditions de chômage à remplir sont d'un jour pour les agents de niveau 1 et 2 et six mois pour les agents de niveau 3 et 4.

Dans le présent projet vu les spécificités de l'ordre judiciaire il n'est exigé qu'un jour de chômage alors qu'il s'agit d'agents de niveau 2 et 3.

Le projet permet donc aux agents statutaires des greffes et parquets des cours et tribunaux de bénéficier d'un avantage dont ils n'ont pu se prévaloir pendant plus de 5 ans.

Il est à relever que comme dans la Fonction publique, en cas d'interruption de carrière, l'intéressé doit être remplacé prioritairement dans sa fonction.

Ce projet a fait l'objet d'un protocole d'accord au sein du Comité de secteur.

Il a reçu l'assentiment de Monsieur le Ministre de la Fonction publique et de Monsieur le Ministre du Budget.

A toutes fins utiles, il y a lieu de mentionner que le présent arrêté tient compte des observations et propositions émises par le Conseil d'Etat.

Door de voorlegging van huidig ontwerp aan de goedkeuring van Zijne Majesteit, stelt de Regering voor ten opzichte van het administratief personeel van de griffies en de parketten een beslissing te nemen waarvan het belang evident is gelet op het akkoord dat in januari 1991 terzake bereikt werd.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Eerste Minister,
W. MARTENS

De Minister van Justitie,
M. WATHELET

De Staatssecretaris van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 21 november 1991 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit « betreffende de onderbreking van de beroepsloopbaan voor de personeelsleden van de Rechterlijke Orde », heeft op 18 december 1991 het volgend advies gegeven :

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de Regering, de bevoegdheid van deze laatste beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de Regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

Aanhel

1. Naast de artikelen 99 en 100 van de wet van 22 januari 1985, behoort in de aanhef eveneens te worden verwezen naar de artikelen 94, § 2, en 97, § 3, van de programmawet van 30 december 1988.

Een als volgt gesteld tweede lid moet bijgevolg ingevoegd worden :

« Gelet op de programmawet van 30 december 1988, inzonderheid op artikel 94, § 2, gewijzigd bij de programmawet van 6 juli 1989, en op artikel 97, § 3; ».

2. Artikel 15 van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg luidt als volgt :

« Behoudens in spoedeisende gevallen onderwerpt de Minister van Tewerkstelling en Arbeid of de Minister van Sociale Voorzorg aan het advies, hetzij van de Nationale Arbeidsraad, hetzij van het beheerscomité, elk voorontwerp van wet of ontwerp van organiek besluit of verordening tot wijziging van de wetten of verordeningen, met de toepassing waarvan de instelling belast is of betreffende het personeelskader en de structuur van de instelling.

Het beheerscomité geeft binnen één maand zijn advies. Op verzoek van de Minister kan deze termijn tot tien vrije dagen verminderd worden.

Indien de Minister de dringendheid inroept, brengt hij de voorzitter van het beheerscomité hiervan op de hoogte. »

De gemachtigde van de Minister bevestigt dat het de bedoeling van de Minister is de dringende noodzakelijkheid in te roepen.

Het is de zaak van de Minister om te oordelen of, in casu, de omstandigheden rechtvaardigen dat de dringende noodzakelijkheid wordt ingeroepen.

Indien dit het geval is, zou het aangewezen zijn na het tweede lid, een nieuw, als volgt gesteld lid, in te voegen :

« Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15, en gelet op de dringende noodzakelijkheid; ».

En soumettant le présent projet à l'assentiment de Votre Majesté, le gouvernement propose de prendre une décision vis-à-vis du personnel administratif des greffes et parquets dont l'importance est évidente étant donné l'accord intervenu en janvier 1991 à ce sujet.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Premier Ministre,
W. MARTENS

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

Le Secrétaire d'Etat à l'Emploi et au Travail,
Mme M. SMET

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice, le 21 novembre 1991, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal « relatif à l'interruption de la carrière professionnelle pour les membres du personnel de l'Ordre judiciaire », a donné le 18 décembre 1991 l'avis suivant :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du Gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

Préambule

1. Outre les articles 99 et 100 de la loi du 22 janvier 1985, il convient de viser également au préambule les articles 94, § 2, et 97, § 3, de la loi-programme du 30 décembre 1988.

Un alinéa 2 doit donc être inséré, rédigé comme suit :

« Vu la loi-programme du 30 décembre 1988, notamment l'article 94, § 2, modifié par la loi-programme du 6 juillet 1989, et l'article 97, § 3; ».

2. Aux termes de l'article 15 de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale,

« Sauf en cas d'urgence, le Ministre de l'Emploi et du Travail ou le Ministre de la Prévoyance sociale soumet à l'avis, soit du Conseil national du travail, soit du comité de gestion, tout avant-projet de loi ou projet d'arrêté organique ou réglementaire tendant à modifier la législation ou réglementation que l'organisme est chargé d'appliquer ou concernant le cadre du personnel et la structure de l'organisme.

Le comité de gestion donne son avis dans le délai d'un mois. A la demande du Ministre, le délai peut être réduit à dix jours francs.

Si le Ministre invoque l'urgence, il en informe le président du comité de gestion. »

Le délégué du Ministre confirme que l'intention du Ministre est d'invoquer l'urgence.

Il appartient à celui-ci d'apprécier si, en l'espèce, les circonstances justifient que l'urgence soit invoquée.

Si tel était le cas, il conviendrait d'insérer, après l'alinéa 2, un alinéa nouveau rédigé comme suit :

« Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15, et vu l'urgence; ».

Bepalend gedeelte

Artikel 1

1. Het begin van het artikel zou nauwkeuriger zijn indien het als volgt werd geredigeerd :

« Dit besluit is van toepassing op de in vast verband benoemde personeelsleden van de griffies en de parketten, die het ambt uitoefenen van vertaler, opsteller, beambte, bode en attaché in de dienst... of bekleed zijn met... ».

2. Het zou beter zijn aan het slot van het artikel te schrijven « opgericht krachtens artikel 185... ».

Artikel 2

Het zou beter zijn het tweede lid als volgt te stellen :

« Ingeval de goede werking van de dienst erdoor niet wordt verstoord, kan de Minister evenwel de bekleeders van de... ambten... toestaan... (voorts zoals in het ontwerp) ».

Artikel 3

« In de Franse tekst van paragraaf 1, schrijve men : « par périodes consécutives ou non de six mois au moins et de douze mois au plus, sans que ces périodes puissent, au total, excéder soixante mois au cours de sa carrière ».

Artikel 4

In paragraaf 1, eerste lid, Franse tekst, schrijve men « est accordée » in plaats van « et accordée ».

Artikel 5

1. De eerste paragraaf somt, onder verwijzing naar verscheidene wets- en verordeningbepalingen, de werkzaamheden op waarvan de inkomsten niet mogen gecumuleerd worden met de onderbrekingsuitkeringen.

Niettemin lijkt uit het tweede lid van paragraaf 2 voort te vloeien dat de uitoefening van welke werkzaamheid ook het verlies van de uitkering meebrengt.

Artikel 5 bevat bijgevolg een tegenstrijdigheid aangezien, in tegenstelling met hetgeen in de eerste paragraaf lijkt te worden bedoeld, de onderbrekingsuitkeringen met geen enkel inkomen mogen worden gecumuleerd, zelfs niet met deze die niet afkomstig zijn uit een onverenigbare werkzaamheid in de zin van de genoemde bepalingen.

Anderzijds maakt de tekst geen duidelijk onderscheid tussen de verschillende soorten ambten — bezoldigde ambten of niet; bezoldigde ambten in loondienst of als zelfstandige — waarvan de uitoefening onverenigbaar is met het ontvangen van een onderbrekingsuitkering.

Om zich te conformeren aan het stelsel bepaald bij het koninklijk besluit van 28 februari 1991, zou de ontworpen tekst in elk geval de cumulatie van de uitkering met inkomsten uit een bezoldigde werkzaamheid moeten uitsluiten (onder voorbehoud van de voortzetting van een bijkomende werkzaamheid, die reeds uitgeoefend werd vóór de onderbreking van de loopbaan, op voorwaarde dat deze werkzaamheid niet « verhoogd » wordt).

Bijgevolg moet de tekst in zijn geheel worden herzien.

HOOFDSTUK II

In het Franse opschrift van het hoofdstuk dient het lidwoord « Le » te worden geschrapt.

Artikel 10

1. Naast artikel 100 van de herstellwet van 22 januari 1985, zou het eerste lid moeten verwijzen naar artikel 97, § 3, van de programwawet van 30 december 1988 (zie artikel 10 van het koninklijk besluit van 28 februari 1991).

2. Het eerste lid moet onderverdeeld worden in 1° en 2° in plaats van in a en b.

Artikel 19

In paragraaf 1, tweede lid, Franse tekst, schrijve men « quinze jours ».

Artikel 20

Aan het slot van de Franse tekst dienen de woorden « du respect » ingevoegd te worden na de woorden « du contrôle ».

*Dispositif*Article 1^{er}

1. Le début de l'article serait rédigé plus correctement comme suit :

« Le présent arrêté est applicable aux agents des greffes et des parquets... exerçant les fonctions de traducteur, rédacteur, employé, messenger et attaché au service... ».

2. A la fin de l'article, mieux vaut écrire « créés en vertu de l'article 185... ».

Article 2

L'alinéa 2 serait mieux rédigé comme suit :

« Toutefois, dans le cas où le bon fonctionnement du service ne s'en trouve pas compromis, le Ministre peut autoriser les titulaires des fonctions... (la suite comme au projet) ».

Article 3

Au paragraphe 1^{er} du texte français, il convient d'écrire : « par périodes consécutives ou non de six mois au moins et de douze mois au plus, sans que ces périodes puissent, au total, excéder soixante mois au cours de sa carrière ».

Article 4

Au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, du texte français, il faut écrire « est accordée » au lieu de « et accordée ».

Article 5

1. Le paragraphe 1^{er} énumère, par référence à diverses dispositions légales et réglementaires, les activités dont les revenus ne peuvent être cumulés avec les allocations d'interruption.

Toutefois, il semble résulter de l'alinéa 2 du paragraphe 2 que l'exercice d'une activité quelle qu'elle soit entraîne la perte de l'allocation.

L'article 5 comporte donc une contradiction, puisque contrairement à ce que semble indiquer le paragraphe 1^{er}, les allocations d'interruption ne peuvent être cumulées avec aucun revenu, même avec celui qui ne provient pas d'une activité incompatible au sens des dispositions visées.

D'autre part, le texte ne distingue pas clairement entre les différents types de fonctions — fonctions rémunérées ou non; fonctions rémunérées à titre de salarié ou à titre d'indépendant — dont l'exercice est incompatible avec la perception de l'allocation d'interruption.

Pour s'aligner sur le régime prévu par l'arrêté royal du 28 février 1991, le texte en projet devrait en tout cas exclure le cumul de l'allocation avec les revenus d'une activité salariée (sous réserve de la poursuite d'une activité accessoire, déjà exercée avant l'interruption de carrière, à condition que cette activité ne soit pas « accrue »).

En conséquence, le texte doit être entièrement revu.

CHAPITRE II

Dans l'intitulé français du chapitre, il convient de supprimer l'article « Le ».

Article 10

1. Outre l'article 100 de la loi de redressement du 22 janvier 1985, l'alinéa 1^{er} devrait viser l'article 97, § 3, de la loi-programme du 30 décembre 1988 (voyez l'article 10 de l'arrêté royal du 28 février 1991).

2. L'alinéa 1^{er} doit être subdivisé en 1° et 2° au lieu de l'être en a et b.

Article 19

Au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, du texte français, il convient d'écrire « quinze jours ».

Article 20

A la fin du texte français, il y a lieu d'insérer les mots « du respect » après les mots « du contrôle ».

HOOFDSTUK V

Het hoofdstuk dient het opschrift « Slotbepalingen » te dragen.

Artikel 21

Voorgesteld wordt het artikel als volgt te stellen :

« In afwijking van artikel 10 en tot 30 juni 1993 is de Minister van Justitie gemachtigd het personeelslid dat een loopbaanonderbreking vraagt, te vervangen door een contractueel personeelslid, in dienst op het tijdstip van de inwerkingtreding van dit besluit. »

De kamer was samengesteld uit :

de heren :

J.-J. Stryckmans, kamervoorzitter;

Y. Boucquey;

Y. Kreins, staatsraden;

F. Delperee;

J. van Compernelle, assessoren van de afdeling wetgeving;

Mevr. R. Deroy, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. Stryckmans.

Het verslag werd uitgebracht door de heer I. Kovalovszky, adjunct-auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door de heer C. Lambotte, eerste referendaris.

De griffier,
R. Deroy.

De voorzitter,
J.-J. Stryckmans.

27 FEBRUARI 1992. — Koninklijk besluit betreffende de onderbreking van de beroepsloopbaan voor de personeelsleden van de Rechterlijke Orde

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 99, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1985 en bij het koninklijk besluit nr. 424 van 1 augustus 1986 en op artikel 100, vervangen bij het koninklijk besluit nr. 424 van 1 augustus 1986;

Gelet op de programmawet van 30 december 1988, inzonderheid op artikel 94, § 2, gewijzigd bij de programmawet van 6 juli 1989, en op artikel 97, § 3;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15, en gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het betaamt, met het oog op de eerbiediging van het gelijkheidsbeginsel, ten spoedigste het personeelstelsel van de griffies en de parketten van de hoven en rechtbanken gelijk te schakelen met dat van de ambtenaren in de Rijksbesturen;

Gelet op het protocol nr. 40 van 30 oktober 1991 van het Sectorcomité III-Justitie;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 17 oktober 1991;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 17 oktober 1991;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op voordracht van Onze Eerste Minister, Onze Minister van Justitie en van Onze Staatssecretaris voor Tewerkstelling en Arbeid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — Onderbreking van de beroepsloopbaan

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de in vast verband benoemde personeelsleden van de griffies en de parketten, voor zover zij het ambt uitoefenen van vertaler, opsteller, beambte, bode of attaché in de dienst voor documentatie en overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie, of bekleed zijn met graden waarvoor een bijzondere beroepsbekwaamheid is vereist en die worden opgericht krachtens artikel 185, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek.

CHAPITRE V

Le chapitre doit s'intituler « Dispositions finales ».

Article 21

Il est proposé de rédiger l'article comme suit :

« Par dérogation à l'article 10 et jusqu'au 30 juin 1993, le Ministre de la Justice est autorisé à remplacer le membre du personnel qui demande une interruption de carrière, par un agent contractuel en service au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté. »

La chambre était composée de :

MM. :

J.-J. Stryckmans, président de chambre;

Y. Boucquey;

Y. Kreins, conseillers d'Etat;

F. Delperee;

J. van Compernelle, assesseurs de la section de législation;

Mme R. Deroy, Greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. Stryckmans.

Le rapport a été présenté par M. I. Kovalovszky, auditeur adjoint. La note du Bureau de coordination a été rédigée par M. C. Lambotte, premier référendaire.

Le greffier,
R. Deroy.

Le président,
J.-J. Stryckmans.

27 FEVRIER 1992. — Arrêté royal relatif à l'interruption de la carrière professionnelle pour les membres du personnel de l'Ordre judiciaire

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, notamment l'article 99 modifié par la loi du 1^{er} août 1985 et par l'arrêté royal n° 424 du 1^{er} août 1986 et l'article 100 remplacé par l'arrêté royal n° 424 du 1^{er} août 1986;

Vu la loi-programme du 30 décembre 1988, notamment l'article 94, § 2, modifié par la loi-programme du 6 juillet 1989, et l'article 97, § 3;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15, et vu l'urgence;

Considérant qu'il s'impose, dans le souci de respecter le principe d'égalité, d'aligner au plus tôt, le régime du personnel des greffes et parquets des cours et tribunaux, sur celui des agents des administrations de l'Etat;

Vu le protocole n° 40 du 30 octobre 1991 du Comité de Secteur III-Justice;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 17 octobre 1991;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 17 octobre 1991;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre de la Justice et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Emploi et au Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — Interruption de carrière

Article 1^{er}. Le présent arrêté est applicable aux agents des greffes et des parquets, nommés à titre définitif, pour autant qu'ils exercent des fonctions de traducteur, de rédacteur, d'employé, de messenger ou d'attaché au service de la documentation et de la concordance des textes auprès de la Cour de Cassation, ou qu'ils portent des grades de qualifications particulières, créés en vertu de l'article 185, alinéa 1^{er} du Code judiciaire.

Art. 2. De Minister van Justitie bepaalt voor zijn departement de ambten waarvan de titularissen van het voordel van dit besluit uitgesloten worden om redenen die inherent zijn aan de goede werking van de dienst.

Ingeval de goede werking van de dienst erdoor niet wordt verstoord, kan de Minister evenwel de bekleeders van de in het eerste lid bedoelde ambten die erom verzoeken, toestaan aanspraak te maken op de toepassing van de bepalingen van dit besluit.

Art. 3. § 1. Het in artikel 1 bedoeld personeelslid kan zijn loopbaan volledig onderbreken met al dan niet opeenvolgende periodes van ten minste zes maanden en ten hoogste twaalf maanden, zonder dat die periodes tijdens zijn loopbaan in totaal zestig maanden mogen overschrijden.

§ 2. Het personeelslid dat zijn beroepsloopbaan wenst te onderbreken bij toepassing van § 1, deelt aan de overheid onder welke hij ressorteert de datum mede waarop de onderbreking van zijn loopbaan zal aanvangen en de duur ervan, en voegt bij die mededeling het formulier voor de aanvraag om uitkeringen bedoeld in artikel 15.

Die mededeling gebeurt schriftelijk minstens drie maanden vóór de aanvang van de onderbreking, tenzij de overheid op verzoek van de betrokkene een kortere termijn aanvaardt.

§ 3. De overheid vult het in artikel 15 vermelde formulier in en geeft het af aan het personeelslid samen met een kopie van het attest en, zonodig, een kopie van de vervangingsovereenkomst zoals bedoeld in het derde lid van het genoemd artikel.

Art. 4. § 1. Aan het personeelslid dat zijn loopbaan overeenkomstig artikel 3 onderbreekt, wordt een uitkering van F 10 504 per maand toegekend. Dit bedrag wordt niet geïndexeerd.

Wanneer de uitkering niet voor een volledige maand verschuldigd is, wordt ze verminderd naar verhouding van de werkelijke duur van de loopbaanonderbreking voor die maand.

§ 2. De uitkering wordt tot F 12 504 verhoogd wanneer de loopbaanonderbreking ingaat binnen een termijn van twaalf maanden vanaf de geboorte of de adoptie van een tweede kind waarvoor het personeelslid dat zijn loopbaan onderbreekt, of zijn echtgenoot die onder hetzelfde dak woont, kinderbijslag ontvangt. Dit bedrag wordt niet geïndexeerd.

§ 3. De in de tweede paragraaf bedoelde uitkering blijft verschuldigd in geval van verlenging van de oorspronkelijke onderbrekingsperiode.

In geval van overlijden van het kind bedoeld in paragraaf 2, blijft de uitkering verschuldigd voor de lopende onderbrekingsperiode.

§ 4. De in paragrafen 1 en 2 bedoelde uitkering wordt betaald door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

Art. 5. § 1. Behoudens onverenigbaarheden die voortvloeien uit de artikelen 293, 297, 298, 299 van het Gerechtelijk Wetboek en het artikel 52 van het koninklijk besluit van 30 mei 1970 betreffende het statuut van de griffiers der Rechterlijke Orde, van het personeel der griffies van hoven en rechtbanken en van het personeel der parketten, kunnen de onderbrekingsuitkeringen gecumuleerd worden met de inkomsten die voortvloeien ofwel uit een bijkomende activiteit als loontrekkende, die reeds werd uitgeoefend voor de onderbreking van de loopbaan, ofwel uit de uitoefening van een zelfstandige activiteit.

§ 2. Wanneer het personeelslid enige betaalde arbeid in loondienst begint te verrichten of een zodanige bijkomstige werkzaamheid uitbreidt, moet hij de gewestelijke werkloosheidsinspecteur voorafgaandelijk hiervan op de hoogte brengen alvorens een zodanige werkzaamheid te verrichten.

Het personeelslid verliest de aanspraak op de uitkering op de dag dat een in het eerste lid bedoelde werkzaamheid wordt uitgeoefend.

Indien de gewestelijke werkloosheidsinspecteur niet op de hoogte is gebracht alvorens een werkzaamheid wordt uitgeoefend, wordt de reeds betaalde uitkering teruggevorderd.

§ 3. Het personeelslid wordt, voor de betwistingen die voortvloeien uit de uitoefening van de in de §§ 1 en 2 bedoelde activiteiten en voor de controle op deze activiteiten, gelijkgesteld met de werknemer bedoeld in het koninklijk besluit van 2 januari 1991 betreffende de toekenning van onderbrekingsuitkeringen.

Art. 6. Indien het personeelslid geen recht heeft op onderbrekingsuitkeringen als gevolg van een beslissing van de gewestelijke werkloosheidsinspecteur of afziet van deze uitkeringen, wordt hij in een administratieve stand geplaatst die overeenstemt met deze van beschikbaarheid voor persoonlijke aangelegenheden van de rijksambtenaren.

Het eerste lid is niet van toepassing op de personeelsleden die afziet van de uitkeringen omdat de uitkeringen, overeenkomstig de koninklijke besluiten nrs. 415, 416 en 418 van 16 juli 1986 niet verenigbaar zijn met het genot van een pensioen.

Art. 2. Le Ministre de la Justice détermine les fonctions dont les titulaires sont exclus du bénéfice du présent arrêté pour des raisons inhérentes au bon fonctionnement du service.

Toutefois, dans le cas où le bon fonctionnement du service ne s'en trouve pas compromis, le Ministre peut autoriser les titulaires des fonctions visées à l'alinéa 1^{er} qui en font la demande, à bénéficier des dispositions du présent arrêté.

Art. 3. § 1^{er}. Le membre du personnel visé à l'article 1^{er} peut interrompre sa carrière de manière complète, par périodes consécutives ou non de six mois au moins et de douze mois au plus, sans que ces périodes puissent, au total, excéder soixante mois au cours de sa carrière.

§ 2. Le membre du personnel qui désire interrompre sa carrière en application du § 1^{er}, informe l'autorité dont il relève de la date à laquelle l'interruption prendra cours ainsi que de la durée de celle-ci et joint à cette communication le formulaire de demande visé à l'article 15.

Cette communication est formulée par écrit au moins trois mois avant le début de l'interruption à moins qu'à la demande de l'intéressé, l'autorité n'accepte un délai plus court.

§ 3. L'autorité remplit le formulaire mentionné à l'article 15 et le délivre au membre du personnel accompagné d'une copie de l'attestation et, s'il échet, du contrat de remplacement visé à l'alinéa 3 dudit article.

Art. 4. § 1^{er}. Une allocation de F 10 504 par mois est accordée au membre du personnel qui interrompt sa carrière conformément à l'article 3. Ce montant n'est pas indexé.

Lorsque l'allocation n'est pas due pour un mois complet, elle est réduite au prorata de la durée réelle de l'interruption de carrière pour ce mois.

§ 2. L'allocation est portée à F 12 504, lorsque l'interruption de carrière prend cours dans un délai de douze mois à partir d'une naissance ou d'une adoption postérieure à celle d'un premier enfant, pour lequel le membre du personnel, qui interrompt sa carrière, ou son conjoint vivant sous le même toit perçoit des allocations familiales. Ce montant n'est pas indexé.

§ 3. L'allocation visée au paragraphe 2 reste due en cas de prolongation de la période d'interruption initiale.

En cas de décès de l'enfant visé au paragraphe 2, l'allocation reste due pour la période d'interruption en cours.

§ 4. L'allocation visée aux paragraphes 1^{er} et 2 est payée par l'Office national de l'Emploi.

Art. 5. § 1^{er}. Sous réserve des incompatibilités découlant des articles 293, 297, 298, 299 du Code judiciaire et de l'article 52 de l'arrêté royal du 30 mai 1970 relatif au statut des greffiers de l'ordre judiciaire, du personnel des greffes des cours et tribunaux et du personnel des parquets, les allocations d'interruption peuvent être cumulées avec les revenus provenant soit d'une activité accessoire en tant que travailleur salarié déjà exercée avant l'interruption de la carrière, soit de l'exercice d'une activité indépendante.

§ 2. Lorsque le membre du personnel entame une activité de salarié rémunérée quelconque ou accroît une telle activité, il doit en avvertir l'inspecteur régional du chômage préalablement à l'exercice d'une telle activité.

Le membre du personnel perd le bénéfice de l'allocation le jour de l'exercice d'une activité visée à l'alinéa 1^{er}.

Si l'inspecteur régional du chômage n'a pas été avisé préalablement à l'exercice d'une activité, l'allocation déjà payée est récupérée.

§ 3. Le membre du personnel est, pour les litiges qui découlent de l'exercice des activités visées aux §§ 1^{er} et 2 et pour le contrôle de ces activités, assimilé au travailleur visé à l'arrêté royal du 2 janvier 1991 relatif à l'octroi d'allocations d'interruption.

Art. 6. Si le membre du personnel n'a pas droit aux allocations d'interruption à la suite d'une décision de l'inspecteur régional du chômage ou s'il y renonce, il est placé dans une position administrative analogue à celle de la disponibilité pour convenance personnelle des agents de l'Etat.

L'alinéa 1^{er} n'est pas applicable aux membres du personnel qui renoncent aux allocations d'interruption parce que celles-ci, conformément aux arrêtés royaux nos 415, 416 et 418 du 16 juillet 1986, ne sont pas compatibles avec le bénéfice d'une pension.

Art. 7. Tijdens de onderbreking van zijn beroepsloopbaan wordt het personeelslid niet bezoldigd. Het behoudt zijn recht op bevordering en op verhoging van de wedde.

De ziekten of gebrekkigheden opgelopen tijdens de onderbrekingsperiode maken geen einde aan deze onderbreking.

Het aantal dagen jaarlijkse vakantieverlof dat het personeelslid krachtens zijn statuut kan krijgen, wordt verminderd in verhouding tot de duur van zijn loopbaanonderbreking.

Art. 8. § 1. Met een opzegging van twee maanden bij aangetekend schrijven te betekenen aan de overheid onder wie het ressorteert kan het personeelslid, dat zijn loopbaan onderbroken heeft, zijn ambt opnieuw opnemen nog vooraleer de periode van onderbreking van zijn beroepsloopbaan verlopen is.

§ 2. De onderbrekingsuitkeringen die ontvangen werden voor een periode van minder dan zes maanden dienen te worden terugbetaald.

De in het eerste lid bedoelde terugbetaling wordt niet gevorderd wanneer de periode van onderbreking onmiddellijk volgt op een andere periode van loopbaanonderbreking.

§ 3. De administrateur-generaal van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening of het door deze laatste aangewezen personeelslid kan afzien van de terugvordering in geval van een werkhervatting gemotiveerd door uitzonderlijke omstandigheden te aanzien van het personeelslid als dit personeelslid daartoe een verzoekschrift, eventueel vergezeld van de nodige bewijsstukken, heeft ingediend. Dit verzoekschrift wordt door het personeelslid ingediend bij de bevoegde inspecteur die het aan de administrateur-generaal doet toekomen.

Art. 9. De personeelsleden gerechtigd op onderbrekingsuitkeringen mogen zich naar het buitenland begeven op voorwaarde dat zij hun woonplaats in België behouden.

De onderbrekingsuitkeringen worden echter slechts in België uitbetaald.

HOOFDSTUK II. — Vervanging

Art. 10. Met toepassing van de bepalingen van artikel 100 van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, en van artikel 97, § 3, van de programmawet van 30 december 1988, dient de Minister van Justitie het voltijds aangeworven personeelslid gedurende de loopbaanonderbreking te vervangen door een werkloze die, op het moment van de indienstneming, aan de volgende voorwaarden dient te voldoen :

1° ofwel vergoed worden in een uitkeringsstelsel van volledige uitkeringen voor alle dagen van de week;

2° ofwel van hoedanigheid hebben van werknemer die in een deeltijdse arbeidsregeling aanvaard heeft om aan de werkloosheid te ontsnappen, die uitkeringen geniet voor de gewone uren van inactiviteit krachtens artikel 171octies van het koninklijk besluit van 20 december 1983 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid;

Voor de toepassing van dit artikel wordt de werknemer die, de dag vóór zijn indienstneming, als vervanger voor een loopbaanonderbreking tewerkgesteld was in dezelfde openbare dienst geacht de in het eerste lid gestelde voorwaarden te vervullen.

Art. 11. Onder de in artikel 10 opgesomde categorieën werklozen dient de Minister van Justitie prioriteit te verlenen aan de laureaten van de examens die toegang geven tot de in artikel 1 bedoelde betrekkingen.

Art. 12. De in artikel 10 bepaalde vervanger dient uiterlijk de zestiende dag na het begin van de onderbreking bij arbeidsovereenkomst aangeworven te worden, volgens de regels bepaald bij de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Ingeval er een einde gemaakt wordt aan de arbeidsovereenkomst van de vervanger, beschikt het bestuur over een termijn van dertig kalenderdagen, te rekenen vanaf het einde van deze arbeidsovereenkomst, om een nieuwe vervanger tewerk te stellen.

De periode van de vervanging door één of meer contractuelen mag in geen geval de duur van de loopbaanonderbreking overtreffen.

Art. 13. Voor de periodes waarin het personeelslid niet werkelijk vervangen wordt volgens de bepalingen voorzien in artikel 10, vraagt de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening aan het bestuur of de dienst waaronder het personeelslid ressorteert, de terugbetaling van de onderbrekingsuitkering.

HOOFDSTUK III

Aanvraag van de onderbrekingsuitkering en procedure

Art. 14. Het personeelslid dat een onderbrekingsuitkering wenst te genieten, dient bij ter post aangetekend schrijven een aanvraag in bij het gewestelijk werkloosheidsbureau van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening bevoegd voor het ambtsgebied waarin het verblijft. Die aanvraag wordt geacht te zijn ontvangen op de derde werkdag na de gifte ervan ter post.

Art. 7. Pendant l'interruption de sa carrière professionnelle, le membre du personnel n'est pas rémunéré. Il garde ses droits à la promotion et à l'avancement de traitement.

Les maladies ou infirmités contractées au cours de l'interruption n'y mettent pas fin.

Le nombre de jours de congé annuel de vacances que le membre du personnel peut obtenir en vertu de son statut est réduit en proportion de la durée de son interruption de carrière.

Art. 8. § 1^{er}. Moyennant un préavis de deux mois, communiqué par lettre recommandée à l'autorité dont il relève, le membre du personnel qui a interrompu sa carrière peut reprendre son emploi avant l'échéance de la période d'interruption.

§ 2. Les allocations perçues pour une période inférieure à six mois doivent être remboursées.

Le remboursement prévu à l'alinéa précédent n'est pas réclamé lorsque la période d'interruption fait immédiatement suite à une autre période d'interruption de carrière.

§ 3. L'administrateur général de l'Office national de l'emploi ou l'agent désigné par lui peut renoncer à la récupération en cas de reprise de travail motivée par des circonstances exceptionnelles dans le chef de l'agent si celui-ci introduit à cet effet une requête éventuellement accompagnée des pièces justificatives nécessaires. Cette requête est introduite par l'agent auprès de l'inspecteur régional compétent qui la transmet à l'administrateur général.

Art. 9. Les agents bénéficiant d'allocations d'interruption peuvent se rendre à l'étranger à condition de conserver un domicile en Belgique.

Les allocations d'interruption ne sont toutefois payables qu'en Belgique.

CHAPITRE II. — Remplacement

Art. 10. En application des dispositions de l'article 100 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales et de l'article 97, § 3, de la loi-programme du 30 octobre 1988, le Ministre de la Justice est tenu de remplacer le membre du personnel engagé à temps plein pendant la période d'interruption de la carrière par un chômeur qui, au moment de l'engagement, doit remplir les conditions suivantes :

1° ou bien être indemnisé dans un régime d'allocations complètes pour tous les jours de la semaine;

2° ou bien avoir la qualité de travailleur occupé dans un régime de travail à temps partiel accepté pour échapper au chômage et qui bénéficie d'allocations de chômage pour les heures habituelles d'inactivité en vertu de l'article 171octies de l'arrêté royal du 20 décembre 1983 relatif à l'emploi et au chômage.

Pour l'application du présent article, est censé remplir les conditions prévues à l'alinéa 1^{er}, le travailleur qui, le jour précédant son engagement, était occupé comme remplaçant pour une interruption de la carrière dans le même service public.

Art. 11. Entre les catégories de chômeurs énumérées à l'article 10, le Ministre de la Justice est tenu d'accorder la priorité aux lauréats des examens donnant accès aux emplois visés à l'article 1^{er}.

Art. 12. Le remplaçant visé à l'article 10 doit être engagé au plus tard le 16^e jour après le début de l'interruption sous les liens d'un contrat de travail selon les règles établies dans la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

Dans le cas où il est mis fin au contrat de travail du remplaçant, l'administration dispose d'un délai de trente jours à partir de la fin de ce contrat de travail pour mettre au travail un nouveau remplaçant.

La période de remplacement par un ou plusieurs contractuels ne peut en aucun cas dépasser la durée de l'interruption de carrière.

Art. 13. Pour les périodes au cours desquelles le membre du personnel n'est pas effectivement remplacé conformément aux dispositions de l'article 10, l'Office national de l'emploi récupère à charge de l'administration ou du service dont relève le membre du personnel, le montant de l'allocation d'interruption.

CHAPITRE III

Demande d'allocations d'interruption et procédure

Art. 14. Le membre du personnel qui désire bénéficier d'une allocation d'interruption, introduit, par lettre recommandée à la poste, une demande au bureau régional du chômage de l'Office national de l'emploi du ressort de sa résidence. Cette demande est censée être reçue le troisième jour ouvrable après son dépôt à la poste.

Art. 15. De aanvraag dient te gebeuren door middel van het formulier waarvan het model en de inhoud vastgesteld worden door het beheerscomité van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening, mits zij worden goedgekeurd door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid bepaalt welke bewijsstukken het personeelslid bij zijn aanvraag dient te voegen indien het aanspraak maakt op de verhoogde uitkering voorzien bij artikel 4, § 2, alsmede de termijnen binnen welke deze bewijsstukken dienen ingediend te worden.

De aanvraag omvat inzonderheid het eigenlijke aanvraagformulier, alsmede een attest afgeleverd door de gewestelijke werkloosheidsinspecteur in wiens ambtsgebied de vervanger woont waaruit blijkt dat de vervanger aan de voorwaarden van artikel 10 voldoet. In geval van vervanging door een contractueel die voorheen reeds een personeelslid in loopbaanonderbreking verving, dient een afschrift van de oorspronkelijke vervangingsovereenkomst te worden bijgevoegd.

De aanvraagformulieren kunnen worden bekomen op het gewestelijk werkloosheidsbureau.

Art. 16. Elke verlenging of nieuwe aanvraag dient te worden ingediend met inachtname van dezelfde formaliteiten en termijnen als een eerste aanvraag.

Art. 17. Het recht op uitkeringen gaat in 'de dag vermeld in de aanvraag om uitkeringen, wanneer het aanvraagformulier behoorlijk en volledig ingevuld op het gewestelijk werkloosheidsbureau toekomt binnen de termijn van één maand, die ingaat de dag na die welke is vermeld in de aanvraag, en berekend wordt van datum tot datum.

Wanneer dit document behoorlijk en volledig ingevuld ontvangen wordt na die termijn, gaat het recht op uitkeringen pas in de dag van ontvangst ervan.

Indien het recht op uitkeringen op een latere datum ingaat overeenkomstig de bepalingen van het tweede lid, wordt de betrokkene toch geacht in loopbaanonderbreking te zijn vanaf de dag die op het aanvraagformulier is aangegeven.

Art. 18. De bevoegde gewestelijke werkloosheidsinspecteur neemt alle beslissingen inzake toekenning of ontzegging van het recht op onderbrekingsuitkeringen na de nodige onderzoeken en navorsingen te hebben verricht of te laten verrichten. Hij noteert zijn beslissing op een onderbrekingsuitkeringskaart waarvan het model en de inhoud worden vastgesteld door de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening. De inspecteur stuurt een exemplaar van deze onderbrekingsuitkeringskaart aan het personeelslid.

Art. 19. § 1. Alvorens een beslissing te nemen waarbij het recht op uitkeringen wordt ontzegd, roept de gewestelijke werkloosheidsinspecteur het personeelslid op om hem te horen.

Indien het personeelslid de dag van de oproeping verhinderd is, mag hij vragen het verhoor te verlagen tot een latere datum die niet lager mag vallen dan vijftien dagen na die welke voor het eerste verhoor was vastgesteld. Behoudens gevallen van overmacht wordt het uitstel maar éénmaal verleend.

Het personeelslid kan zich laten vertegenwoordigen of bijstaan door een advocaat of door een vertegenwoordiger van een representatieve werknemersorganisatie in de zin van artikel 24, derde lid, van het koninklijk besluit van 2 januari 1991 betreffende de toekenning van onderbrekingsuitkeringen.

§ 2. Indien de gewestelijke werkloosheidsinspecteur een beslissing neemt tot ontzegging van het recht op uitkeringen, dient hij deze beslissing bij een ter post aangetekende brief aan het personeelslid mede te delen. Deze brief wordt geacht toegekomen te zijn op de derde werkdag na de afgifte ervan ter post.

De gewestelijke werkloosheidsinspecteur zendt een afschrift van deze beslissing aan de overheid onder welke het personeelslid ressorteert.

HOOFDSTUK IV. — Toezicht

Art. 20. Onverminderd de plichten van de officieren van de gerechtelijke politie, wordende personeelsleden van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening, aangewezen overeenkomstig artikel 22 van de wet van 14 februari 1961 van economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel, belast met het toezicht op de naleving van de bepalingen van dit besluit.

HOOFDSTUK V. — Slotbepalingen

Art. 21. In afwijking van artikel 10 en tot 30 juni 1983 is de Minister van Justitie gemachtigd het personeelslid dat een loopbaanonderbreking vraagt, te vervangen door een contractueel personeelslid, in dienst op het tijdstip van de inwerkingtreding van dit huidige besluit.

Art. 15. La demande doit être introduite au moyen du formulaire dont le modèle et le contenu sont déterminés par le Comité de gestion de l'Office national de l'Emploi moyennant l'approbation du Ministre de l'Emploi et du Travail.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail détermine les instruments de preuve que l'agent doit joindre à sa demande lorsqu'il prétend à l'allocation majorée prévue à l'article 4, § 2, ainsi que les délais dans lesquels ces preuves doivent être introduites.

La demande comporte le formulaire de demande proprement dit ainsi qu'une attestation certifiant que le remplaçant remplit les conditions de l'article 10, délivrée par l'inspecteur régional du chômage du ressort de la résidence du remplaçant. En cas de remplacement par un contractuel qui remplaçait déjà un membre du personnel en interruption de la carrière, une copie du contrat de remplacement original doit être jointe.

Les formulaires de demande peuvent être obtenus auprès du bureau régional du chômage.

Art. 16. Chaque prolongation ou nouvelle demande doit être introduite dans les mêmes formes et délais qu'une première demande.

Art. 17. Le droit aux allocations est ouvert à partir du jour indiqué sur la demande d'allocations lorsque tous les documents nécessaires dûment et entièrement remplis parviennent au bureau régional du chômage dans un délai d'un mois prenant cours le lendemain du jour indiqué sur la demande et calculé de date à date.

Lorsque ces documents, dûment et entièrement remplis, sont reçus en dehors de ce délai, le droit aux allocations n'est ouvert qu'à partir du jour de leur réception.

Lorsque le droit aux allocations est ouvert à une date ultérieure conformément aux dispositions de l'alinéa 2, l'intéressé est cependant considéré comme étant en interruption de carrière, depuis le jour mentionné sur le formulaire de demande.

Art. 18. L'inspecteur régional du chômage compétent prend toutes décisions en matière d'octroi ou d'exclusion du droit aux allocations d'interruption, après avoir procédé ou fait procéder aux enquêtes et investigations nécessaires. Il inscrit sa décision sur une carte d'allocations d'interruption dont le modèle et le contenu sont fixés par l'Office national de l'emploi. L'inspecteur envoie un exemplaire de cette carte d'allocations d'interruption au membre du personnel.

Art. 19. § 1^{er}. Préalablement à toute décision d'exclusion des allocations, l'inspecteur régional du chômage convoque le membre du personnel aux fins d'être entendu.

Si le membre du personnel est empêché le jour de la convocation, il peut demander la remise de l'audition à une date ultérieure, laquelle ne peut être postérieure de plus de quinze jours à celle qui a été fixée pour la première audition. La remise n'est accordée qu'une seule fois, sauf cas de force majeure.

Le membre du personnel peut se faire représenter ou se faire assister par un avocat ou un délégué d'une organisation syndicale représentative des travailleurs au sens de l'article 24, alinéa 3, de l'arrêté royal du 2 janvier 1991 relatif à l'octroi d'allocations d'interruption.

§ 2. Si l'inspecteur régional du chômage prend une décision d'exclusion du droit aux allocations, il doit faire parvenir sa décision par lettre recommandée à la poste au membre du personnel. Cette lettre est censée être reçue le troisième jour ouvrable qui suit son dépôt à la poste.

L'inspecteur régional du chômage envoie une copie de cette décision à l'autorité dont l'agent relève.

CHAPITRE IV. — Contrôle

Art. 20. Sans préjudice des devoirs qui incombent aux officiers de police judiciaire, les membres du personnel de l'Office national de l'emploi désignés conformément à l'article 22 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier, sont chargés du contrôle du respect des dispositions du présent arrêté.

CHAPITRE V. — Dispositions finales

Art. 21. Par dérogation à l'article 10 et jusqu'au 30 juin 1993, le Ministre de la Justice est autorisé à remplacer le membre du personnel qui demande une interruption de carrière par un agent contractuel en service au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 22. Onze Minister van Justitie en Onze Staatssecretaris voor Tewerkstelling en Arbeid zijn ieder wat hen betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 februari 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
Onze Eerste Minister,
W. MARTENS

De Minister van Justitie,
M. WATHELET

De Staatssecretaris voor Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Art. 22. Notre Ministre de la Justice et Notre Secrétaire d'Etat à l'Emploi et au Travail sont chargés chacun en ce qui les concerne de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 février 1992.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
W. MARTENS

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

Le Secrétaire d'Etat à l'Emploi et au Travail,
Mme M. SMET

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 92 — 922

23 OKTOBER 1991. — Besluit van de Vlaamse Executieve houdende de afbakening van het pilootlandinrichtingsproject Westhoek, de omschrijving van de uitgangsdooelstellingen en de bepaling van de overheden die bij de landinrichting worden betrokken ter oprichting van het Landinrichtingscomité

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988 en de bijzondere wetten van 12 januari 1989 en 16 januari 1989;

Gelet op het decreet van 21 december 1988 houdende oprichting van de Vlaamse Landmaatschappij, inzonderheid Hoofdstuk II — De Landinrichting;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve houdende nadere regelen betreffende de Landinrichting van 26 april 1990;

Gelet op het advies van de Commissie voor de Landinrichting, gegeven op 24 juni 1991;

Op voorstel van de Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Natuurbehoud en Landinrichting;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Voor de afbakening van het pilootlandinrichtingsproject De Westhoek wordt het deelgebied 2, De Polders, aangeduid, zoals beschreven in het rapport van de voorstudie pilootproject De Westhoek en geformuleerd in het advies van de Commissie voor Landinrichting als gebied waar op korte termijn de resultaten kunnen bekomen worden die nodig zijn in het licht van het experimentele karakter van het pilootproject.

Aanvullend wordt ook in het deelgebied 1, De Kustzone, de aanzet tot landinrichting gegeven. De betrokken gemeenten zijn Nieuwpoort, Veurne, Diksmuide, Alveringem, Lo-Reninge, De Panne en Koksijde.

Art. 2. De omschrijving van de uitgangsdooelstellingen zijn deze geformuleerd door de Commissie voor de Landinrichting met name :

voor de Polders (deelgebied 2) :

- behoud van een duurzame, grondgebonden landbouw;
- realisatie van gecoördineerde inrichtingsmaatregelen binnen ruilverkavelingsprojecten;
- bevorderen van de mogelijkheden voor vismigratie;
- de inrichting van paaiplaatsen;
- introductie van beheerslandbouw;
- beheer van waterrijke gebieden, rekening houdende met het voorkomen van externe relaties en invloeden;
- nabestemming van winningsgebieden;

voor de Kustzone (deelgebied 1) :

- behoud van het divers, kleinschalig en natuurlijk karakter van de duingordel;
- verweving van recreatie, natuur en waterwinning;
- behoud van ongestoorde landschappelijke overgangen;
- inpassing van de A 18;
- herschikking van de L 73 rekening houdende met de verkeersveiligheid en de bereikbaarheid van landelijke woonkernen;
- ruimtelijk-visuele kwaliteitsverbetering van de diverse recreatievormen en- mogelijkheden;
- evenwichtig grondwaterbeheer aan de Westkust;
- nabestemming van winningsputten;
- behoud van de kleinschaligheid en de grondgebondenheid van de land- en tuinbouw;
- valorisatie van de educatieve, wetenschappelijke en toeristische mogelijkheden van de landbouw;
- behoud van de Cabourgduinen;